RÈGLEMENT (CE) Nº 675/2008 DE LA COMMISSION

du 16 juillet 2008

modifiant le règlement (CE) nº 1236/2005 du Conseil concernant le commerce de certains biens susceptibles d'être utilisés en vue d'infliger la peine capitale, la torture ou d'autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CE) nº 1236/2005 du Conseil du 27 juin 2005 concernant le commerce de certains biens susceptibles d'être utilisés en vue d'infliger la peine capitale, la torture ou d'autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants [1], et notamment son article 12, paragraphe 1,

considérant ce qui suit:

(1) L'annexe I du règlement (CE) nº 1236/2005 énumère les autorités compétentes chargées de tâches spécifiques liées à la mise en œuvre de ce règlement.

(2) La Belgique, la République tchèque, le Danemark, l'Estonie, la Grèce, l'Espagne, la France, l'Italie, la Lettonie, le Luxembourg, les Pays-Bas, la Pologne, la Roumanie, la Slovénie, la Slovaquie et le Royaume-Uni ont demandé que les informations relatives à leurs autorités compétentes soient modifiées. L'adresse de la Commission doit également être modifiée.

(3) Il convient de publier la liste complète actualisée des autorités compétentes,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

L'annexe I du règlement (CE) nº 1236/2005 est remplacée par le texte figurant à l'annexe du présent règlement.

Article 2

Le présent règlement entre en vigueur le troisième jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel de l'Union européenne*.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 16 juillet 2008.

Par la Commission
Benita FERRERO-WALDNER
Membre de la Commission

[1] JO L 200 du 30.7.2005, p. 1. Règlement modifié en dernier lieu par le règlement (CE) nº 1791/2006 (JO L 363 du 20.12.2006, p. 1).

ANNEXE

«ANNEXE I

LISTE DES AUTORITÉS VISÉES AUX ARTICLES 8 ET 11

A. **Autorités des États membres**

BELGIQUE

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand & Energie

Algemene Directie Economisch Potentieel

Dienst Vergunningen

Leuvenseweg 44

B-1000 Brussel

Téléphone: (32-2) 277 67 13

Télécopie: (32-2) 277 50 63

Service public fédéral économie, PME, classes moyennes & énergie

Direction générale du potentiel économique

Service licences

Rue de Louvain 44

B-1000 Bruxelles

Tél. (32-2) 277 67 13

Fax (32-2) 277 50 63

BULGARIE

Министерство на икономиката и енергетиката

(Ministry of Economy and Energy)

ул.'Славянска' № 8

гр. София, 1052

България

Téléphone: +359 29 40 71

Télécopie: +359 29 87 21 90

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

Česká republika

Téléphone: (420) 224 90 76 41; (420) 224 90 76 38

Télécopie: (420) 224 22 18 11

Courrier électronique: osm@mpo.cz

DANEMARK

Annexe III, n^{os} 2 et 3

Justitsministeriet

Slotsholmsgade 10

DK-1216 København K

Denmark

Téléphone: (45) 72 26 84 00

Télécopie: (45) 33 93 35 10

Courrier électronique: jm@jm.dk

Annexe II et Annexe III, n^{o} 1

Økonomi- og Erhvervsministeriet

Erhvers- og Byggestyrelsen

Eksportkontroladministrationen

Langelinie Allé 17

DK-2100 København Ø

Denmark

Téléphone: (45) 35 46 60 00

Télécopie: (45) 35 46 60 01

Courrier électronique: ebst@ebst.dk

ALLEMAGNE

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)

Frankfurter Straße 29—35

D-65760 Eschborn

Téléphone: (+49) 6196 908-0

Télécopie: (+49) 6196 908 800

Courrier électronique: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de

ESTONIE

Eesti Välisministeerium

1. Poliitikaosakond

Relvastus- ja strateegilise kauba kontrolli büroo

Islandi väljak 1

15049 Tallinn

Eesti

Téléphone: +372 637 7200

Télécopie: +372 637 7288

Courrier électronique: stratkom@mfa.ee

IRLANDE

Licensing Unit

Department of Enterprise, Trade and Employment

Earlsfort Centre

Lower Hatch Street

Dublin 2

Ireland

Téléphone: (353-1) 631 21 21

Télécopie: (353-1) 631 25 62

GRÈCE

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών

Γενική Διεύθυνση Διεθνούς

Οικονομικής Πολιτικής

Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών,

Εμπορικής Άμυνας

Ερμού και Κορνάρου 1,

GR-105 63 Αθήνα

Ελλας

Téléphone: (30) 210 328 60 21-22,
(30) 210 328 60 51-47

Télécopie: (30) 210 328 60 94

Courrier électronique: e3a@mnec.gr, e3c@mnec.gr

ESPAGNE

Secretaría General de Comercio Exterior

Secretaría de Estado de Comercio

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio

Paseo de la Castellana, 162

E-28046 Madrid

Téléphone: (34) 91 3492587

Télécopie: (34) 91 3492470

Courrier électronique: Buzon.Oficial@SGDEFENSA.SECGCOMEX.MCX.ES

Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales de la Agencía Estatal de Administración Tributaria

Subdirección General de Gestión Aduanera

Avda. Llano Castellano, 17

28071 Madrid

España

Téléphone: +34 91 7289450

Télécopie: +34 91 7292065

FRANCE

Ministère du budget, des comptes publics et de la fonction publique

Direction générale des douanes et droits indirects

Service des titres du commerce extérieur (Setice)

14, rue Yves-Toudic

F-75010 PARIS

Tél. (33) 173 79 74 37/38/39/40/41

Fax (33) 173 79 74 36

Courriel: dg-setice@douane.finances.gouv.fr

ITALIE

Ministero dello Sviluppo Economico

Direzione Generale per la Politica Commerciale

Divisione IV

Viale Boston, 25

00144 Roma

Italia

Téléphone: + 39 06 59 93 24 30 ou
+ 39 06 59 93 25 01

Télécopie: + 39 06 59 64 75 06

Courrier électronique: polcom4@mincomes.it

CHYPRE

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού

Υπηρεσία Εμπορίου

Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγών/Εξαγωγών

Ανδρέα Αραούζου 6

CY-1421 Λευκωσία

Téléphone: (357-22) 86 71 00

Télécopie: (357-22) 37 51 20

Courrier électronique: perm.sec@mcit.gov.cy

Ministry of Commerce, Industry and Tourism

Trade Service

Import/Export Licensing Unit

6 Andreas Araouzos Street

CY-1421 Nicosia

Téléphone: (357-22) 86 71 00

Télécopie: (357-22) 37 51 20

Courrier électronique: perm.sec@mcit.gov.cy

LETTONIE

Ekonomikas ministrija

Brīvības iela 55

LV-1519 Rīga

Latvija

Télécopie: +371 6 7280882

LITUANIE

Policijos departamento prie Vidaus reikalų ministerijos

Licencijavimo skyrius

Saltoniškių g. 19

LT-08105 Vilnius

Lietuva

Téléphone: +370 8 271 97 67

Télécopie: +370 5 271 99 76

Courrier électronique: leidimai.pd@policija.lt

LUXEMBOURG

Ministère de l'économie et du commerce extérieur

Office des licences

BP 113

L-2011 Luxembourg

Tél. (352) 24 78 23 70

Fax (352) 46 61 38

Courriel: office.licences@mae.etat.lu

HONGRIE

Magyar Kereskedelmi
Engedélyezési Hivatal
Margit krt. 85.
H-1024 Budapest
Magyarország
Téléphone: +36 1 336 74 30
Télécopie: +36 1 336 74 28
Courrier électronique: spectrade@mkeh.hu

MALTE

Diviżjoni għall-Kummerċ
Servizzi Kummerċjali
Lascaris
Valletta CMR02
Malta
Téléphone: +356 25 69 02 09
Télécopie: +356 21 24 05 16

PAYS-BAS

Ministerie van Economische Zaken
Directoraat-generaal voor Buitenlandse Economische Betrekkingen
Directie Handelspolitiek en Globalisering
Bezuidenhoutseweg 20
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
The Netherlands
Téléphone: (31-70) 379 64 85, 379 62 50

AUTRICHE

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung für Aus- und Einfuhrkontrolle
Stubenring 1
A-1011 Wien
Téléphone: (+43) 1 71100 8327
Télécopie: (+43) 1 71100 8386
Courrier électronique: post@C22.bmwa.gv.at

POLOGNE

Ministerstwo Gospodarki
Departament Administrowania Obrotem
plac Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
Polska
Téléphone: (+48 22) 693 55 53
Télécopie: (+48 22) 693 40 21
Courrier électronique: SekretariatDAO_1@mg.gov.pl

PORTUGAL

Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais de Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo, edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa
Téléphone: (351-21) 881 42 63
Télécopie: (351-21) 881 42 61

ROUMANIE

Ministerul pentru Întreprinderi Mici şi Mijlocii, Comerţ, Turism şi Profesii Liberale
Departamentul pentru Comerţ Exterior
Direcţia Generală Politici Comerciale
Str. Ion Câmpineanu, nr. 16
Bucureşti, sector 1
Cod poştal 010036
România
Téléphone: + 40 21 401 05 49; + 40 21 401 05 67
+ 40 21 401 05 03
Télécopie: + 40 21 401 05 48; + 40 21 315 04 54
Courrier électronique: clc@dce.gov.ro

SLOVÉNIE

Ministrstvo za gospodarstvo
Direktorat za ekonomske odnose s tujino
Kotnikova 5
1000 Ljubljana
Republika Slovenija
Téléphone: +386 1 400 3542
Télécopie: +386 1 400 3611

SLOVAQUIE

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Odbor riadenia obchodovania s citlivými tovarmi
Mierová 19
827 15 Bratislava
Slovenská republika
Téléphone:+421 2 48 54 21 65
Télécopie: +421 2 43 42 39 15

FINLANDE

Sisäasiainministeriö
Arpajais- ja asehallintoyksikkö
PL 50
FI-11101 RIIHIMÄKI
Téléphone: (358-9) 160 01
Télécopie: (358-19) 72 06 68
Courrier électronique: aahy@poliisi.fi

SUÈDE

Kommerskollegium

PO Box 6803

S-113 86 Stockholm

Téléphone: (46-8) 690 48 00

Télécopie: (46-8) 30 67 59

Courrier électronique: registrator@kommers.se

ROYAUME-UNI

Importation de biens énumérés à l'annexe II:

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Import Licensing Branch

Queensway House

West Precinct

Billingham TS23 2NF

United Kingdom

Téléphone: (44-1642) 364 333

Télécopie: (44-1642) 364 269

Courrier électronique: enquiries.ilb@berr.gsi.gov.uk

Exportation de biens énumérés à l'annexe II ou III et fourniture d'assistance technique se rapportant aux biens énumérés à l'annexe II, au sens de l'article 3, paragraphe 1, et de l'article 4, paragraphe 1:

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Export Control Organisation

1 Victoria Street

London SW1H 0ET

United Kingdom

Téléphone: (44-20) 7215 2423

Télécopie: (44-20) 7215 0531

Courrier électronique: lu3.eca@berr.gsi.gov.uk

B. **Adresse pour les notifications à la Commission:**

Commission des Communautés européennes

Direction générale des relations extérieures

Direction A — plate-forme de crises — coordination politique dans la politique extérieure et de sécurité commune (PESC)

Unité A.2. Gestion de crises et consolidation de la paix

CHAR 12/45

B-1049 Bruxelles

Tél. (32-2) 295 55 85

Fax (32-2) 299 08 73

Courriel: relex-sanctions@ec.europa.eu.»